

Die Legitimation vorehelich geborener Kinder in der Schweiz während der Jahre 1903 u. 1904.

Vom eidg. statistischen Bureau.

Nachstehend gibt das eidg. statistische Bureau eine Zusammenstellung der durch die nachfolgende Ehe ihrer Eltern während der Jahre 1903 und 1904 legitimierten Kinder. Diese Feststellung fand zum erstenmal 1898 und seitdem jährlich statt. Abgesehen vom ersten Jahre, wo die Frage darauf beschränkt blieb, ob die legitimierten Kinder zur Zeit der Eheschliessung ihrer Eltern weniger als ein Jahr alt gewesen seien oder mehr, geschah die Erhebung auf Grundlage des nachstehenden Frageformulars.

Legitimationsschein.

Zivilstandsamt:

Bezirk:

Angaben über die Legitimationen unehelicher Kinder, für welche das hiesige Zivilstandamt im Jahre 1904 Urkunden nach Formular XV ausgestellt hat.

Am Ende eines jeden Jahres wird dieses Formular sämtlichen Zivilstandsbeamten zugestellt. Die Rücksendung wird — der Kontrolle wegen — auch von denjenigen Zivilstandssämlern verlangt, die keine Legitimationen zu melden haben. Auf diese Weise hofft man, ziemliche Vollständigkeit der Angaben zu erreichen, zumal die Zivilstandsbeamten, durch die vorgeschriebenen periodischen Meldungen an das eidg. statistische Bureau mit statistischen Erhebungen vertraut, alle Gewähr für eine sorgfältige Beantwortung bieten.

Legitimationsurkunden infolge Eheschliessung wurden von den Zivilstandsbeamten ausgestellt:

Jahr	Ehen	Kinder	Männl.	Weibl.
1904	843	959	461	498
1903	780	872	441	431
1902	835	916	478	438
1901	830	921	445	476
1900	841	928	474	454
1899	883	949	462	487
1898	?	909	?	?

Légitimation d'enfants naturels en Suisse, pendant les années 1903 et 1904.

Par le bureau fédéral de statistique.

Le bureau fédéral de statistique publie ci-dessous le relevé des enfants naturels légitimés, en 1903 et 1904, par le mariage subséquent des parents. Cette statistique a paru pour la première fois en 1898 et s'est continuée dès lors chaque année. A l'exception de la première année, où l'on s'est borné à demander si les enfants légitimés étaient âgés de moins d'un an ou plus lors du mariage des parents, le relevé a eu lieu à l'aide du formulaire suivant.

Liste des légitimations.

Arrondissement d'état civil de

District de

Liste des cas de légitimation d'enfants naturels pour lesquels l'office d'état civil susnommé a délivré, en 1904, des actes d'après le formulaire XV.

Ce formulaire est adressé à la fin de chaque année aux officiers de l'état civil, qui tous, par mesure de contrôle, doivent le retourner, même s'ils n'ont relevé aucun cas de légitimation. On espère réunir ainsi des données assez exactes et complètes, attendu que, par les rapports d'état civil qu'ils sont tenus d'envoyer périodiquement au bureau fédéral de statistique, ces fonctionnaires sont versés dans les relevés statistiques.

Actes de légitimation par mariage, délivrés par les officiers de l'état civil:

Années	Mariages	Enfants	Masc.	Fém.
1904	843	959	461	498
1903	780	872	441	431
1902	835	916	478	438
1901	830	921	445	476
1900	841	928	474	454
1899	883	949	462	487
1898	?	909	?	?

Die legitimierten Kinder verteilen sich auf die Ehen in folgender Weise.

Es hatten je:

Jahrgang	Kind	Kinder							
		1	2	3	4	5	6	7	8
1899—1904	4628	294	54	24	5	4	2	1	
1904	767	52	12	8	4	—	—	—	
1903	712	51	10	7	—	—	—	—	
1902	768	58	6	2	—	1	—	—	
1901	763	52	11	1	1	2	—	—	
1900	779	49	7	4	—	—	2	—	
1899	839	32	8	2	—	1	—	1	

Wie in früheren bezog sich auch in den beiden letzten Jahren — 1903 und 1904 — eine Anzahl An-

Les enfants légitimés se répartissent comme suit, d'après leur nombre par mariage.

Enfants par mariage:

Années	1 enfant	Enfants							
		2	3	4	5	6	7	8	
1899—1904	4628	294	54	24	5	4	2	1	
1904	767	52	12	8	4	—	—	—	
1903	712	51	10	7	—	—	—	—	
1902	768	58	6	2	—	1	—	—	
1901	763	52	11	1	1	2	—	—	
1900	779	49	7	4	—	—	2	—	
1899	839	32	8	2	—	1	—	1	

Comme précédemment, un certain nombre d'annonces pour légitimation, dans les deux dernières

a. Legitimationen vorehelich geborener Kinder im Jahre 1903 durch Ehen, die in diesem und in früheren Jahren geschlossen wurden.

a. *Enfants naturels légitimés en 1903 par mariages conclus cette année-là ou antérieurement.*

Jahr der Eheschließung <i>Année de la célébration du mariage</i>	Eheschließungen, welche Legitimationen sur Folge hatten <i>Mariages suivis de légi- timat.</i>	Davon mit je <i>Mariages avec</i>				Zahl der Kinder <i>Nombre des enfants</i>			Davon waren beim Eheabschluss alt <i>Desquels, lors du mariage, étaient âgés de</i>				
		1 Kinde enfant	2	3	mehr als plus de 3	männ- lich <i>garçons</i>	weib- lich <i>filles</i>	Total	0 Jahr an	1 Jahr an	2—4 Jahre ans	5—9 Jahre ans	10— Jahre ans
Total	780	712	51	10	7	441	431	872	469	141	185	67	10
1903	685	622	49	9	5	390	377	767	434	118	152	55	8
1902	31	30	—	—	¹⁾ 1	15	19	34	15	6	9	4	—
1901	6	5	—	1	—	4	4	8	1	1	3	3	—
1900	2	2	—	—	—	2	—	2	—	2	—	—	—
1899	12	12	—	—	—	7	5	12	4	1	7	—	—
1898	5	5	—	—	—	3	2	5	1	2	2	—	—
1897	4	4	—	—	—	1	3	4	2	2	—	—	—
1896	4	4	—	—	—	3	1	4	2	1	—	1	—
1895	1	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—
1894	2	1	1	—	—	3	—	3	—	—	—	1	²⁾ 2
1893	1	1	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—
1892	1	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
1891	2	2	—	—	—	—	2	2	—	—	1	1	—
1890	1	—	—	—	¹⁾ 1	2	2	4	—	1	2	1	—
1889	1	1	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—
1888	4	4	—	—	—	1	3	4	2	1	1	—	—
1887	4	4	—	—	—	1	3	4	—	1	3	—	—
1886	4	4	—	—	—	1	3	4	1	2	—	1	—
1885	1	—	1	—	—	1	1	2	—	—	2	—	—
1884	3	3	—	—	—	1	2	3	2	—	1	—	—
1883	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1882	2	2	—	—	—	1	1	2	2	—	—	—	—
1881	1	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—
1879	2	2	—	—	—	1	1	2	—	1	1	—	—
1866	1	1	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—

¹⁾ 4 Kinder. — ²⁾ 10 und 12 Jahre alt. — ¹⁾ 4 enfants. — ²⁾ Âgés de 10 et 12 ans.

meldungen zur Legitimation auf Ehen, die in früheren, zum Teil recht weit zurückliegenden Jahren geschlossen worden sind. Solche verspätete Anzeigen werden gezählt:

1904	108 (13 %)	Ehen mit 123 (13 %) Kindern
1903	95 (12 %)	" 105 (12 %) "
1902	101 (12 %)	" 107 (12 %) "
1901	102 (12 %)	" 109 (12 %) "
1900	95 (11 %)	" 97 (10 %) "
1899	113 (13 %)	" 118 (12 %) "

Im ganzen waren es während dieser sechs Jahre 614 Ehen mit 659 Kindern. — Die Verteilung der in den letzten zwei Jahren — 1903 und 1904 — verspätet zur Anzeige gelangten Fälle wird durch die nachfolgenden Tabellen veranschaulicht.

années — 1903 et 1904 — concernaient des mariages dont une partie avaient été contractés les années précédentes, parfois même bien avant. En voici le tableau:

1904	108 (13 %)	mariages avec 123 (13 %) enfants
1903	95 (12 %)	" 105 (12 %) "
1902	101 (12 %)	" 107 (12 %) "
1901	102 (12 %)	" 109 (12 %) "
1900	95 (11 %)	" 97 (10 %) "
1899	113 (13 %)	" 118 (12 %) "

Soit, au total, pour ces six années, 614 mariages avec 659 enfants. Le tableau suivant indique la répartition des cas de légitimation annoncés tardivement pendant les deux dernières années, 1903 et 1904.

b. Legitimationen vorehelich geborener Kinder im Jahre 1904 durch Ehen, die in diesem und in früheren Jahren geschlossen wurden.

b. Enfants naturels légitimés en 1904 par mariages conclus cette année-là ou antérieurement.

Jahr der Eheschließung <i>Année de la célébration du mariage</i>	Eheschließungen, welche Legitimationen zur Folge hatten <i>Mariages suivis de légi- timat.</i>	Davon mit je <i>Mariages avec</i>				Zahl der Kinder <i>Nombre des enfants</i>			Davon waren beim Eheabschluss alt <i>Desquels, lors du mariage, étaient âgés de</i>				
		1 <i>Kinde enfant</i>	2 <i>Kindern — enfants</i>	3 <i>mehr als plus de 3</i>	mehr als <i>plus de 3</i>	männlich <i>garçons</i>	weiblich <i>filles</i>	Total	0 <i>Jahr an</i>	1 <i>Jahr an</i>	2—4 <i>Jahre ans</i>	5—9 <i>Jahre ans</i>	10— <i>Jahre ans</i>
Total	843	767	52	12	12	461	498	959	484	155	204	89	27
1904	735	667	47	12	9	409	427	836	450	134	161	73	18
1903	31	30	1	—	—	16	16	32	10	4	13	4	²⁾ 1
1902	6	6	—	—	—	3	3	6	2	—	4	—	—
1901	14	13	1	—	—	5	10	15	5	4	3	3	—
1900	6	6	—	—	—	1	5	6	3	1	—	1	³⁾ 1
1899	10	6	1	—	¹⁾ 3	10	11	21	3	2	5	5	⁴⁾ 6
1898	6	5	1	—	—	3	4	7	1	2	3	1	—
1897	3	3	—	—	—	2	1	3	2	1	—	—	—
1896	5	5	—	—	—	3	2	5	—	1	3	—	³⁾ 1
1895	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1894	7	6	1	—	—	4	4	8	2	—	6	—	—
1893	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—
1892	2	2	—	—	—	2	—	2	—	—	2	—	—
1891	3	3	—	—	—	1	2	3	1	2	—	—	—
1890	2	2	—	—	—	—	2	2	1	1	—	—	—
1889	1	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
1887	3	3	—	—	—	1	2	3	—	1	1	1	—
1886	2	2	—	—	—	—	2	2	—	—	1	1	—
1884	2	2	—	—	—	1	1	2	1	1	—	—	—
1882	1	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
1880	1	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
1879	1	1	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—
1877	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—

¹⁾ 4, 4 und 5 Kinder. — ²⁾ 10 Jahre alt. — ³⁾ 11 Jahre alt. — ⁴⁾ 10, 11, 16, 18, 21 und 26 Jahre alt.

¹⁾ 4, 4 et 5 enfants. — ²⁾ Âgé de 10 ans. — ³⁾ Âgé de 11 ans. — ⁴⁾ Âges de 10, 11, 16, 18, 21 et 26 ans.

Zur Erklärung der Tatsache, dass so viele Fälle oft erst nach vielen Jahren zur Anmeldung gelangen, ist kein plausibler Grund ersichtlich, wenn man nicht Gleichgültigkeit, oder Unkenntnis der gesetzlichen Vorschriften annehmen will.

* * *

Beim Eheabschluss ihrer Eltern, hatte gut die Hälfte der legitimierten Kinder das erste Altersjahr noch nicht erfüllt, bei ungefähr 70 Prozenten fand die Legitimation vor erfülltem zweitem Lebensjahr statt. Diese Zahlen findet man, wenn bei der Berechnung die rechtzeitig und verspätet angemeldeten Legitimationen nicht gesondert werden. Geschieht dies, so erhöht sich — bei der im Trauungsjahr angemeldeten Gruppe — die Zahl der vor erfülltem erstem Lebensjahr legitimierten Kinder auf 54 Prozent, geht aber bei der zweiten Gruppe — den verspätet angemeldeten — auf 32 zurück. Näheren Aufschluss gibt nachstehende Ausscheidung:

On ne découvre pas de motifs plausibles expliquant ces légitimations tardives qui n'ont lieu qu'après un grand nombre d'années, sinon l'insouciance ou l'ignorance des prescriptions légales.

* * *

La bonne moitié des enfants légitimés n'avaient pas encore accompli leur première année lors de la célébration du mariage des parents; pour le 70 %, la légitimation a eu lieu avant que l'enfant eût deux ans révolus. On obtient ces chiffres si, dans le calcul en pour-cent, l'on ne sépare pas les légitimations au délai prescrit des légitimations tardives. Si oui, la proportion s'élève à 54 % pour les légitimations d'enfants du premier groupe — légitimations annoncées pendant l'année du mariage — tandis qu'elle descend à 32 % pour les légitimations du deuxième groupe — légitimations annoncées postérieurement. En voici le tableau:

Jahrgang	Absolute Zahlen Chiffres absolus					Auf je 100 En %					Années	
	Erfülltes Altersjahr — Année d'âge révolue											
	0	1	2—4	5—9	10—	0	1	2—4	5—9	10—		
1. Legitimationen im ganzen 1899—1904 }	2915	980	1072	447	131	53	18	19	8	2	{ 1° Légitimations en tout 1899—1904	
1904	484	155	204	89	27	51	16	21	9	3	1904	
1903	469	141	185	67	10	54	16	21	8	1	1903	
1902	498	162	182	62	12	54	18	20	7	1	1902	
1901	450	192	181	69	29	49	21	20	7	3	1901	
1900	484	173	167	78	26	52	19	18	8	3	1900	
1899	530	157	153	82	27	56	16	16	9	3	1899	
2. Im Trauungsjahr angemeldete Legitimationen 1899—1904 }	2704	834	879	360	109	55	17	18	8	2	{ 2° Légitimations annoncées l'année du mariage 1899—1904	
1904	450	134	161	73	18	54	16	19	9	2	1904	
1903	434	118	152	55	8	57	15	20	7	1	1903	
1902	466	139	146	47	11	58	17	18	6	1	1902	
1901	427	158	153	53	21	53	19	19	6	3	1901	
1900	448	150	139	68	26	54	18	17	8	3	1900	
1899	479	135	128	64	25	58	16	15	8	3	1899	
3. Verspätet angemeldete Legitimationen 1899—1904 }	211	146	193	87	22	32	22	29	13	4	{ 3° Légitimations annoncées postérieurement 1899—1904	
1904	34	21	43	16	9	28	17	35	13	7	1904	
1903	35	23	33	12	2	33	22	32	11	2	1903	
1902	32	23	36	15	1	30	21	34	14	1	1902	
1901	23	34	28	16	8	21	31	26	15	7	1901	
1900	36	23	28	10	—	37	24	29	10	—	1900	
1899	51	22	25	18	2	43	19	21	15	2	1899	

Während der Erhebungszeit — 1899 bis 1904 — wurden 2704 Kinder durch die nachfolgende Ehe ihrer Eltern legitimiert und auch rechtzeitig, d. h. im gleichen Jahre, bei den Zivilstandsbeamten zur Legitimationseintragung angezeigt. Von diesen haben nahezu 73 Prozent Geburts- und Legitimationsdatum in demselben Kalenderjahr.

Pendant la période d'observation de 1899 à 1904, 2704 enfants ont été légitimés par le mariage subséquent des parents et annoncés également à l'état civil dans le délai prescrit, c'est-à-dire dans la même année. Pour le 73 % environ de ces derniers, la date de naissance et celle de légitimation tombent sur la même année civile.

Nachstehend die genauen Zahlen:

Trauungs- und Legitimationsjahr	Geburt und Legitimation		Im ganzen
	im gleichen	nicht im gleichen	
	Kalenderjahre		
1899—1904	1961	743	2704
1904	334	116	450
1903	306	128	434
1902	335	131	466
1901	313	114	427
1900	326	122	448
1899	347	132	479

* * *

Vergleicht man die Zahl der legitimierten Kinder mit derjenigen der unehelichen Lebendgeburten der entsprechenden Vorjahre, so erhält man für die einzelnen Kantone folgende Zahlen:

En voici les chiffres exacts:

Année de mariage et de légitimation	Naissance et légitimation		En tout
	ayant eu lieu	n'ayant pas eu lieu	
	pendant la même année civile		
1899—1904	1961	743	2704
1904	334	116	450
1903	306	128	434
1902	335	131	466
1901	313	114	427
1900	326	122	448
1899	347	132	479

* *

En comparant le nombre des légitimations avec celui des naissances vivantes illégitimes de l'année antérieure correspondante, on obtient pour les cantons les chiffres proportionnels suivants:

Schweiz — Suisse	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1898—1904
	24	21	22	22	22	23	22	22
Zürich	29	20	23	22	26	29	26	25
Bern	18	20	19	20	16	21	17	19
Luzern	23	20	12	20	21	17	19	19
Uri	—	43	22	20	25	20	30	23
Schwyz	17	3	24	17	19	18	7	15
Obwalden	60	13	67	—	67	—	13	22
Nidwalden	33	20	—	—	—	—	33	12
Glarus	33	7	36	10	19	10	21	20
Zug	42	27	6	26	13	27	10	21
Fribourg	15	11	10	9	8	9	12	10
Solothurn	13	31	26	23	23	23	18	22
Baselstadt	26	27	22	30	28	27	28	27
Baselland	24	23	38	29	19	30	21	26
Schaffhausen	33	16	33	48	26	39	27	30
Appenzell A.-Rh.	17	24	20	28	34	36	29	26
Appenzell I.-Rh.	—	7	—	43	14	—	—	9
St. Gallen	28	26	29	24	21	19	20	24
Graubünden	29	22	31	28	32	20	18	25
Aargau	14	18	21	18	24	25	28	21
Thurgau	28	29	22	28	18	17	38	25
Tessin	48	23	18	26	36	32	50	33
Vaud	23	24	25	23	20	23	23	23
Valais	19	16	23	18	15	17	16	17
Neuchâtel	46	23	36	37	36	33	21	32
Genève	19	15	12	13	20	18	14	16

Den vorangehenden Jahren gegenüber zeigt das Jahr 1903 für die ganze Schweiz einen kleineren Prozentsatz, während 1904 sich darüber erhebt. Bereits bei der Besprechung der Ergebnisse für 1898 — der Durchschnitt betrug damals 22 % — bemerkte das eidgenössische statistische Bureau:

„Man macht sich kaum einer Unvorsichtigkeit schuldig, wenn man diese Zahlen, wenigstens das Durchschnittsergebnis für die Schweiz schon jetzt als eine ausreichende Annäherung an dauernde Verhältnisse betrachtet.“

Dieser Satz wurde durch die Ergebnisse der beiden letzten Jahre wieder bestätigt.

Comparativement aux années précédentes, 1903 accuse pour toute la Suisse une proportion plus petite, qui se relève par contre en 1904. Voici comment s'exprimait déjà, en 1898, le bureau fédéral de statistique en exposant les résultats de cette année-là, dont la moyenne s'élevait alors à 22 %:

„Serait-il prématûré d'affirmer que ces nombres, du moins la moyenne générale pour toute la Suisse, expriment déjà avec une approximation suffisante des conditions d'un caractère durable.“

Cette opinion se trouve confirmée par les résultats des deux dernières années.

a. Die im Jahre 1903 durch die nachfolgende Ehe ihrer Eltern legitimierten vorehelich geborenen Kinder.

a. *Enfants naturels légitimés en 1903 par le mariage subséquent des parents.*

Die kleinen Ziffern geben die Zahlen, die sich auf die Ehen aus früheren Jahren beziehen.

Les petits chiffres se rapportent aux mariages conclus antérieurement à 1903.

Kanton Canton	Eheschlie- ssungen, welche Legitima- tionen sur Folge hatten Ma- riages suivis de légi- timat.	Davon mit je Mariages avec				Zahl der Kinder Nombre des enfants			Davon waren beim Eheabschluss alt Desquels, lors du mariage, étaient âgés de				
		1 Kinde enfant	2	3	mehr als plus de 3 Kindern — enfants	männlich garçons	weib- lich filles	Total	0 Jahr an	1 Jahr an	2—4 Jahre ans	5—9 Jahre ans	10— Jahre ans
Schweiz — Suisse	780 95	712 90	51 2	10 1	7 2	441 51	431 54	872 105	469 35	141 23	185 33	67 12	10 2
1. Zürich	146 17	135 16	8 1	3	—	81 8	79 11	160 19	93 7	32 6	25 4	8 2	2) 2
2. Bern	130 19	115 18	11 1	1	1) 3 1	77 9	75 13	152 22	85 5	20 6	34 9	11 2	3) 2
3. Luzern	27 6	24 5	3 1	—	—	13 4	17 3	30 7	15 3	6 2	4 2	4 1	4) 1
4. Uri	3 1	3 1	—	—	—	1 1	2 1	3 1	—	1 1	2 1	—	—
5. Schwyz	1	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—
6. Obwalden	2	2	—	—	—	—	2	2	1	—	1	—	—
7. Nidwalden	1 1	1 1	—	—	—	—	1 1	1 1	—	1 1	—	—	—
8. Glarus	1	1	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—
9. Zug	4 1	4 1	—	—	—	3 1	1 1	4 1	2 1	1 1	1	—	—
10. Fribourg	17 1	14 1	2	1	—	13 1	8	21 1	9 1	4	5 1	3	—
11. Solothurn	22 6	20 6	1	—	1) 1	14 3	12 3	26 6	11 1	2	8 4	5 1	—
12. Baselstadt	68 5	63 5	5	—	—	36 2	37 3	73 5	29 2	17 1	24 1	3 1	—
13. Baselland	16 2	15 2	1	—	—	4 2	13 2	17 2	10 1	1	5 1	1	—
14. Schaffhausen	8 1	8 1	—	—	—	4 1	4 1	8 1	6 1	1	—	1 1	—
15. Appenzell A.-Rh.	10	10	—	—	—	5	5	10	8	1	1	—	—
16. Appenzell I.-Rh.	1 1	1 1	—	—	—	1 1	—	1 1	—	—	1 1	—	—
17. St. Gallen	68 4	65 4	2	1	—	40 2	32 2	72 4	47 4	7	14	3	4) 1
18. Graubünden	17 2	14 2	2	1	—	9 1	12 1	21 2	9 1	6 1	4 1	2 1	—
19. Aargau	24 2	21 2	2	1	—	15 1	13 1	28 2	15 1	4	4	3	5) 2 6) 1
20. Thurgau	29 3	26 3	2	1	—	13 3	20 3	33 3	21 1	4	7 2	1	—
21. Tessin	23 4	21 3	1	—	1) 1 1	13 4	14 3	27 7	17 2	2	6 2	2	—
22. Vaud	80 6	74 6	4	—	1) 2	50 3	40 3	90 6	47 2	14 2	17 2	11	2) 1
23. Valais	20 4	19 4	—	1	—	13 1	9 3	22 4	12 2	4 1	3	3 1	—
24. Neuchâtel	32 4	30 3	2	—	—	17 3	17 2	34 5	16 1	7 1	11 3	—	—
25. Genève	30 5	25 5	—	—	—	17 4	18 1	35 5	15 2	6	7 2	6 1	8) 1

1) Je 4 Kinder. — 2) Je 10 Jahre alt. — 3) 11 und 12 Jahre alt. — 4) Je 10 Jahre alt. — 5) 11 und 26 Jahre alt. — 6) 11 Jahre alt
7) 13 Jahre alt. — 8) 14 Jahre alt.

1) 4 enfants. — 2) Agé de 10 ans. — 3) Âgés de 11 et 12 ans. — 4) Agé de 10 ans. — 5) Agé de 11 et 26 ans. — 6) Agé de 11 ans
7) Agé de 13 ans. — 8) Agé de 11 ans.

b. Die im Jahre 1904 durch die nachfolgende Ehe ihrer Eltern legitimierten vorehelich geborenen Kinder.

b. Enfants naturels légitimés en 1904 par le mariage subséquent des parents.

Die kleinen Ziffern geben die Zahlen, die sich auf die Ehen aus früheren Jahren beziehen.

Les petits chiffres se rapportent aux mariages conclus antérieurement à 1904.

Kanton Canton	Eheschlie- sungen, welche legiti- mationen sur Folge hatten Ma- riages suivis de légi- timat	Davon mit je Mariages avec				Zahl der Kinder Nombre des enfants			Davon waren beim Eheabschluss alt Desquels, lors du mariage, étaient âgés de					
		1 Kinde enfant	2	3	mehr als plus de 3	männlich garçons	weibl- ich filles	Total	0 Jahr an	1 Jahr an	2—4 Jahre ans	5—9 Jahre ans	10— Jahre ans	
Schweiz — Suisse	843 108	767 100	52 5	12 3	12 52	461 71	498 123	959 34	484 21	155 43	204 43	89 16	27 9	
1. Zürich	181 20	163 17	10 1	4 2	1) 4 2) 2	104 9	108 19	212 28	118 4	34 5	42 11	15 5	6) 3 6) 3	
2. Bern	124 17	118 15	5 2	— 1)	— 1)	58 11	75 8	133 19	68 8	20 1	31 8	11 2	7) 3	
3. Luzern	26 6	25 6	1 6	— —	— —	11 6	16 6	27 6	20 3	1 1	5 2	1 1	—	
4. Uri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5. Schwyz	4	3	—	1	—	4	2	6	2	1	1	1	8) 1	
6. Obwalden	3	3	—	—	—	2	1	3	1	1	1	1	—	
7. Nidwalden	1	1	—	—	—	1	—	1	1	1	—	—	—	
8. Glarus	4	3	—	1	—	4	2	6	3	—	2	1	—	
9. Zug	5	5	—	—	—	3	2	5	5	—	—	—	—	
10. Fribourg	28 3	27 3	1	—	—	15 1	14 2	29 3	13 1	4 1	6 1	3 1	9) 3	
11. Solothurn	10 2	8 2	2	—	—	3	9 2	12 2	7 1	2	2 1	1 1	—	
12. Baselstadt	55 4	50 4	4	—	4) 1	30 4	32 4	62 4	26 1	15 1	14 1	6 2	10) 1	
13. Baselland	15	15	—	—	—	8	7	15	10	1	4	—	—	
14. Schaffhausen	11 3	9 2	2 1	—	—	6 2	7 2	13 4	4	4 2	5 2	—	—	
15. Appenzell A.-Rh.	9	9	—	—	—	7	2	9	7	1	1	—	—	
16. Appenzell I.-Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
17. St. Gallen	69 9	62 9	5	2	—	41 4	37 5	78 9	45 5	15 2	15 2	3 —	—	
18. Graubünden	25 5	24 5	1	—	—	12 2	14 3	26 5	16 2	5 2	4 1	1 —	—	
19. Aargau	22 1	22 1	—	—	—	8 1	14 1	22 1	13 1	3 1	2 1	4 —	—	
20. Thurgau	30 3	27 2	2 1	—	3) 1	18 3	18 1	36 4	23 1	3 1	3 1	6 1	8) 1	
21. Tessin	40 7	32 6	5	—	5) 3 4) 1	26 3	29 7	55 10	19 2	7 2	13 2	6 1	11) 10 12) 5	
22. Vaud	80 8	72 8	6	1	4) 1	40 2	51 6	91 8	45 2	16 2	20 5	9 1	8) 1	
23. Valais	15 1	11 1	2	2	—	9 1	12 1	21 1	8 1	3 1	5 1	4 1	13) 1	
24. Neuchâtel	49 9	46 9	2	—	4) 1	29 5	25 4	54 9	18 1	12 2	15 5	8 1	14) 1	
25. Genève	37 10	32 10	4	1	—	22 5	21 5	43 10	12 4	7 2	13 2	9 3	15) 2 13) 1	

1) 4, 4, 4 und 5 Kinder. — 2) 4 und 5 Kinder. — 3) 5 Kinder. — 4) 4 Kinder. — 5) 4, 4 und 5 Kinder. — 6) 10, 10 und 11 Jahre alt.
— 7) 10, 10 und 14 Jahre alt. — 8) 10 Jahre alt. — 9) 10, 11 und 12 Jahre alt. — 10) 14 Jahre alt. — 11) 10, 11, 12, 13, 15, 15, 16, 18, 21 und 26 Jahre alt.
— 12) 11, 16, 18, 21 und 26 Jahre alt. — 13) 11 Jahre alt. — 14) 17 Jahre alt. — 15) 11 und 12 Jahre alt.

1) 4, 4, 4 et 5 enfants. — 2) 4 et 5 enfants. — 3) 5 enfants. — 4) 4 enfants. — 5) 4, 4 et 5 enfants. — 6) Âgés de 10, 10 et 11 ans.
— 7) Âges de 10, 10 et 14 ans. — 8) Âge de 10 ans. — 9) Âges de 10, 11 et 12 ans. — 10) Âge de 14 ans. — 11) Âges de 10, 11, 12, 13, 15, 15, 16, 18, 21 et 26 ans. — 12) Âges de 11, 16, 18, 21 et 26 ans. — 13) Âge de 11 ans. — 14) Âge de 17 ans. — 15) Âges de 11 et 12 ans.